

CYBELEC
INFRANOR GROUP COMPANY

CybTouch 12



**Руководство по эксплуатации
для синхронных листогибов**

Апрель
2017
V4.2

Введение в CybTouch 12

Являясь зависимым от версии программного обеспечения, от конфигурации и возможностей управляемого станка, настоящее руководство может не полностью соответствовать ЧПУ CybTouch, установленному на машине, принадлежащей заказчику. Однако различия будут минимальны.



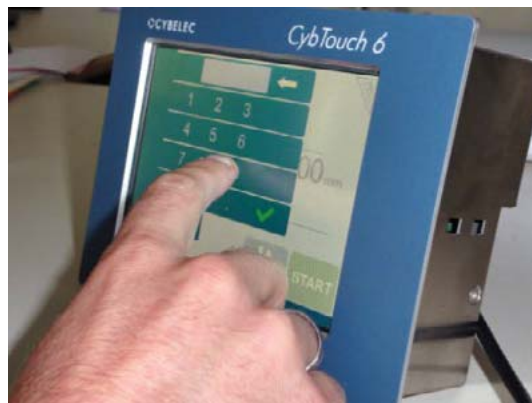
Это руководство описывает все особенности CybTouch 12 PS с версией ПО CybT12b_Press_PS_V5.4.2 и ниже.



Сенсорный экран чувствителен к давлению.

Не нажимайте на экран слишком сильно

Сильное нажатие на экран может повредить дисплей. Данная неисправность не входит в гарантию от производителя!

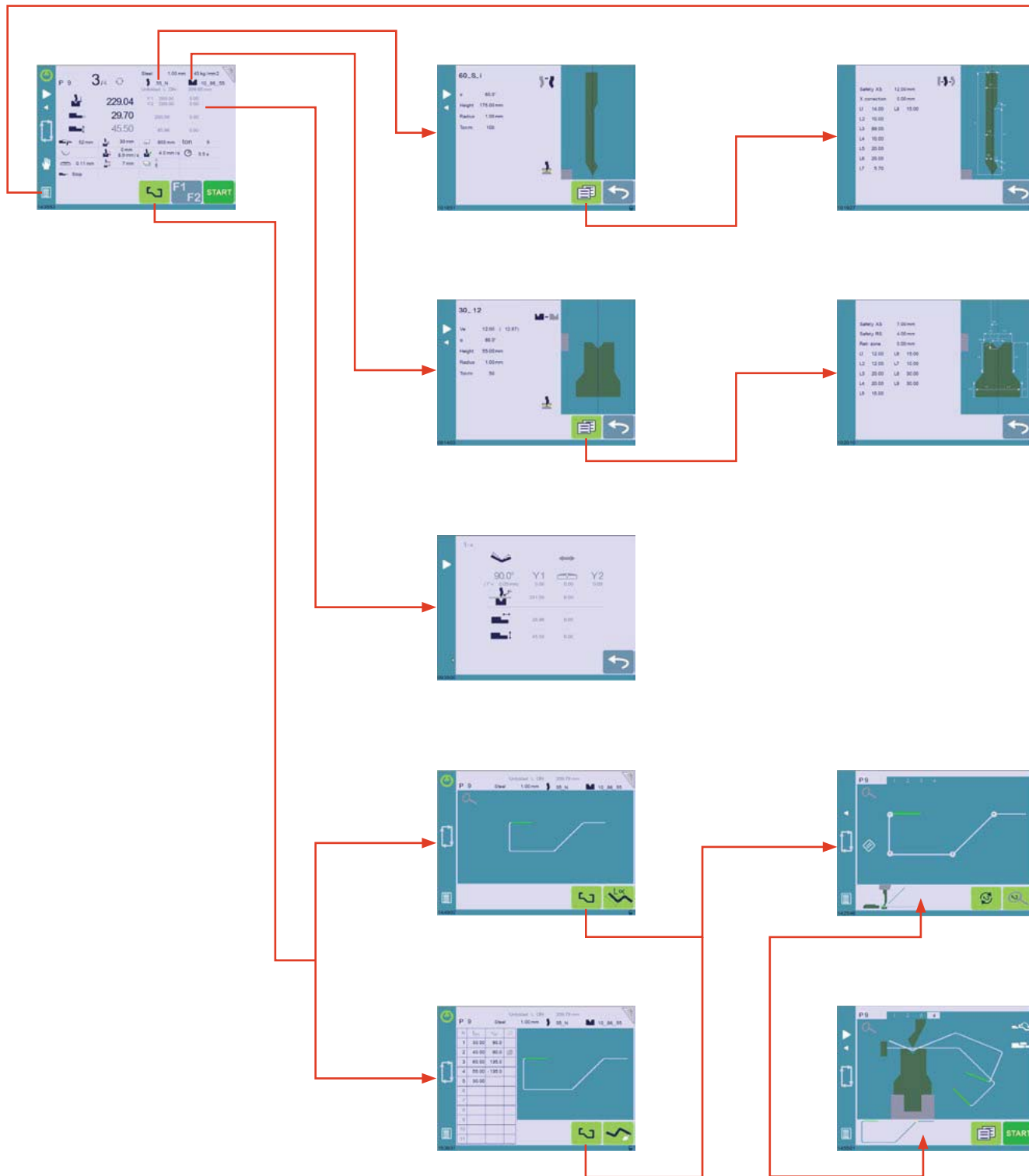


Не используйте в работе заостренные предметы (металлические пластинки, отвертки, авторучки и т.д) Пользуйтесь пальцами руки (в перчатках или без) или пластиковым карандашом. Убедитесь, что ваши перчатки не содержат металлической стружки на подушечках пальцев, т.к они могут повредить экран.

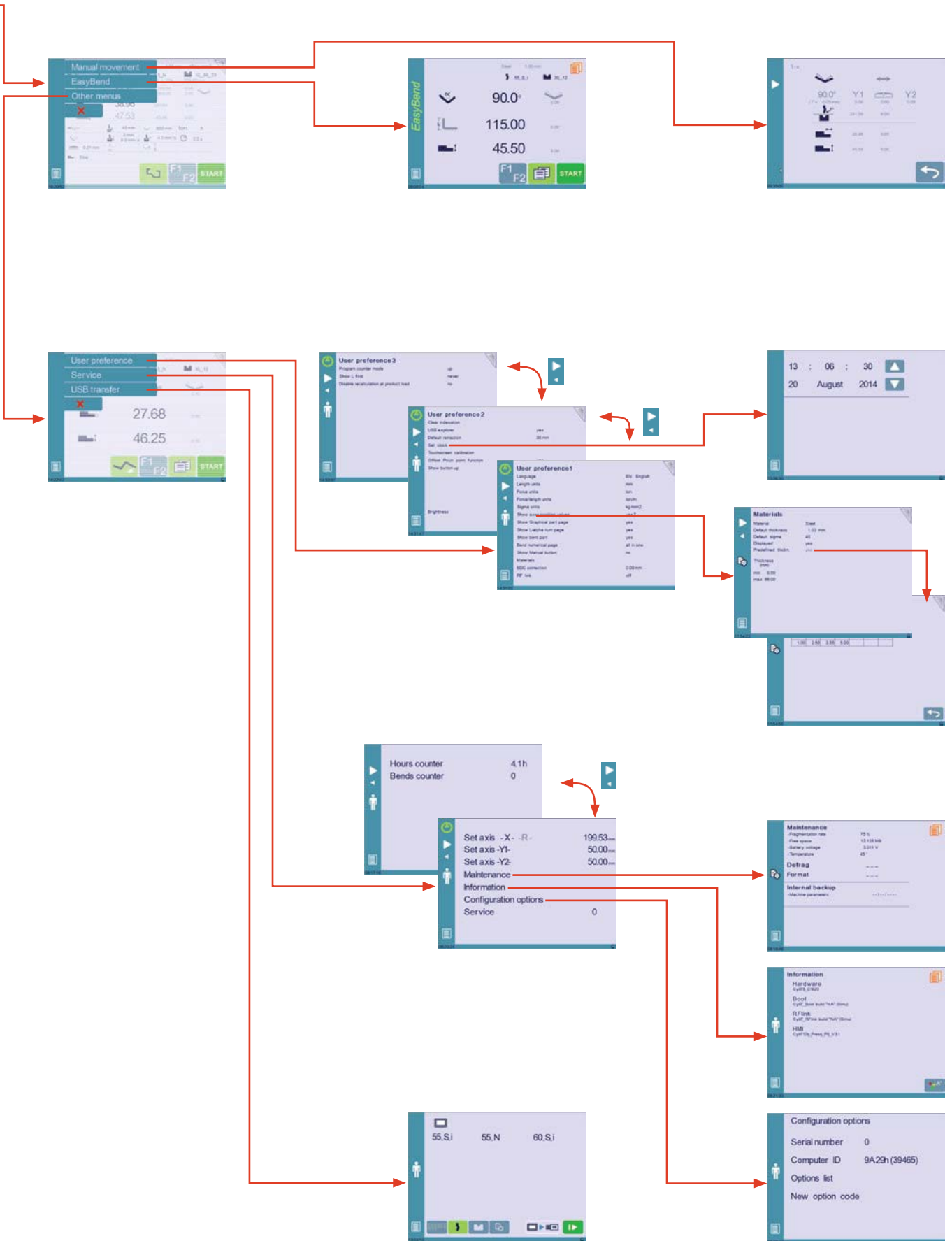
Попрактикуйтесь пару минут, мягко нажимая на экран. Вы поймете, что экран очень хорошо реагирует на нажатия и приятен в использовании.



Карта экранов



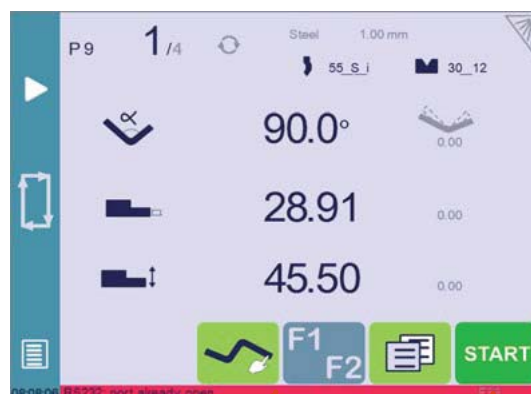
Карта экранов (продолжение)



Сообщения об ошибках и предупреждения

Ниже приведен список предупреждений и сообщений об ошибках, которые могут отображаться в интерактивной строке сообщений CybTouch. Существует два типа сообщений:

- **Предупреждающие сообщения**, которые отображаются на зелёном фоне. Это информация или инструкции, которые исчезнут автоматически.
- **Сообщения об ошибках** (ошибки станка или ЧПУ), которые отображаются на красном фоне. Они сообщают об ошибках возникших на станке или ЧПУ, и иногда требуют вмешательства администратора или техника.





Интерактивная строка сообщений

Номер сообщения






При сообщении об ошибках, пожалуйста, ВСЕГДА указывайте полное сообщение, включая возможные номера в скобках [], и, конечно, номер ошибки в конце строки. Это число также относится к первой колонке в разделе ниже.

Предупреждения

Msg Nr.	Сообщение	Описание
W01	Not implemented	Это сообщение отображается, когда функция находится в разработке, но ещё не полностью реализована.
W02	Ignore	Это сообщение появляется, когда желаемое действие не имеет смысла, как, например, очистка индексации, когда индексация не была сделана.
W03	Code accepted	Это сообщение отображается, когда введён правильный пароль.
W04	Please press 2 seconds	Это сообщение напоминает оператору держать кнопку Пуск  насоса нажатой в течение 2 секунд.
W05	The pump is on	Это сообщение появляется после правильного выполнения цикла запуска насоса.
W06	The pump is off	Это сообщение указывает, что насос остановлен.
W07	Select at least one bend	Это сообщение отображается, когда оператор пытается перейти на экран Bend 2D с экрана порядка изгиба до определения первого изгиба последовательности (см. Bend Sequencing, стр 34).
W08	Touch OK to continue	Указывает, что для продолжения требуется подтверждение.
W09	Not possible with graphic part	Это сообщение появляется при попытке вставить или удалить шаг в графической части.
W10	Cycle in progress	Пока отображается это сообщение, выполняется машинный цикл, и экран заблокирован, за исключением кнопки «Стоп».
W11	Machine is indexed	Указывает, что цикл индексации был успешным.
W12	Identification OK	В Мастере указывается, что цикл идентификации был успешным.
W13	Touch the zoom center	Когда функция масштабирования  активирована, это означает, что ЧМИ будет уменьшен/увеличен вокруг места касания.

MSG Nr.	Сообщение	Описание
W14	Touch to create a new segment	При создании новой детали в режиме TouchProfile Mode (см. стр 33) , это сообщение напоминает оператору коснуться экрана, чтобы создать сегмент детали.
W15	Touch one length or angle to start the profile	При создании новой детали в режиме L-Alpha Mode (см. стр 37) , оператор должен коснуться таблицы, чтобы начать создание детали.
W16	Eco mode	Это сообщение появляется при запуске Eco-режима после того, как истекло время ожидания определённое в машинных параметрах.
W17	Enter the measured angle	Это сообщение отображается, когда оператор должен ввести фактически измеренное значение угла на странице Bending and Corrections .
W18	Empty field	Оператор не ввёл значение.
W19	24V I/O power on	24 В на входы / выходы теперь доступны.
W20	Please select a field	Это сообщение отображается при попытке установить время см. Set Clock, стр 13) и не было выбрано ни одного поля (минуты, секунды и т. д.).
W21	Set seconds	На странице Set Clock (см. стр 13) , когда соответствующее поле выбрано, указывает, что его можно установить с помощью стрелок вверх и вниз.
W22	Set minutes	
W23	Set hour	
W24	Set day	
W25	Set month	
W26	Set year	
W27	Touch the small graphic to toggle screen	Это сообщение появляется один раз в начале последовательности ручного изгиба, сообщая оператору, что он может переключаться со страницы Bend Order на страницу Bend 2D коснувшись графика внизу экрана (см. Bend Sequencing, стр 34).
W28	Diary empty	Это сообщение отображается, когда дневник модуля безопасности Fiessler пуст. Что-то задано неправильно в параметрах машины. Обратитесь к технику.
W29	End of list	Это сообщение отображается при достижении конца списка в одном из разных меню  .
W30	Serial number from 100'000 thru 231'071	Это сообщение появляется только при вводе серийного номера. Он указывает диапазон вводимого числа. Внимание, эта операция обычно выполняется на заводе, серийный номер связан с параметрами, установленными на машине. Не меняйте его!
W31	New option code	При установке новой опции на странице Service Page (см. стр 16) .
W32	Data entry in progress	Операция невозможна: выполняется ввод данных. Закончите ввод данных и повторите попытку.
W33	Indexation in progress	Операция невозможна: индексирование продолжается. Дождитесь окончания индексации или остановите её и повторите попытку.
W34	RFLink disconnected	Когда соединение RFLink с ПК отключено от последнего.
W35	Access not allowed	Оператору нужен пароль другого уровня.
W36	Machine not indexed	Проиндексирован только ползун, но не остальная часть машины.
W37	Moving direction has been inverted	Сообщение мастера: изменилось направление вращения двигателя.
W38	Counting direction has been inverted	Сообщение мастера: направление счёта оси изменено.
W39	Moving and counting directions have inverted	Сообщение мастера: изменились как направление вращения двигателя, так и счёт.

MSG Nr.	Сообщение	Описание
W40	OK	Указывает, что цикл или операция были правильно закончены.
W41	No movement executed	Сообщение Мастера: Оператор нажал  , но движения не было .
W42	Enter next measured angle	При использовании измерения двойного или тройного угла оператор должен ввести следующее измеренное значение.
W43	OK, correction done	Появляется, когда была введена и применена коррекция угла.
W45	Enter unlock interface password	Это сообщение отображается, когда параметр P02.04 Level 0 Lock HMI установлен на yes и было касание экрана.
W46	Enter password level 1 or greater	Это сообщение отображается, когда для выполнения конкретной операции требуется пароль уровня 1 или выше.
W47	Enter password level 3	Это сообщение отображается, когда для выполнения определенной операции необходим пароль уровня 3 или выше.
W48	Enter new password	Эти сообщения отображаются при смене паролей.
W49	Confirm new password	
W50	Enter password for backup	Это сообщение отображается при попытке создать резервную копию.
W51	Enter password for restore	Это сообщение при попытке восстановить резервную копию.
W52	Enter password for init	Это сообщение появляется на странице, отображаемой после сбоя системы (проблема с программным или аппаратным обеспечением), когда оператор пытается отформатировать машину.
W53	Enter password for delete all backups	Это сообщение отображается при попытке удалить все резервные копии.
W54	Graphical part	Это сообщение отображается при попытке отобразить длину полки на странице Bend Numerical Page , когда деталь была создана в режиме TouchProfile Mode . С такими деталями можно отображать только значение позиции (X) заднего упора.
W55	P+	Сообщение, отображаемое при использовании Next-Part Function (см. стр 40).
W56	Limiting number of step bending	Общее число шагов для функции Step bending (см. стр 23) ограничено 176.
W57	Filter Y1 to check	
W58	Filter Y2 to check	
W59	Enter password level 3 or restore	Сообщение, отображаемое при попытке передать параметры машины с USB на CybTouch (см. USB Transfer, стр 19).
W60	Press next or previous button to browse the programs	Сообщение отображается при просмотре программ Browsing Programs (см. стр 45).
W61	Default/Recalculate	Сообщение, отображаемое при касании вычисленного поля  (см. Set-point back gauge (R axis - optional), стр 22).
W62	Press + or - to move	Сообщение, отображаемое при касании определенной оси на странице ручного перемещения (см. Manual Axes Movement, стр 15).
W63	Only one bend	Сообщение появляется при нажатии  на странице Bend 2D (см. Bend Sequencing, стр 34), графическая деталь имеет только один изгиб.

Сообщения об ошибках

Msg Nr.	Сообщение	Описание
E02	Pump motor off	Мотор насоса должен быть включен для запуска последовательности.
E03	Buffer Full	Память переполнена, нельзя добавить новую последовательность.
E04	Code refused	Код уровня для доступа к выбранной странице неверен. Нужен более высокий уровень доступа.
E05	File not compatible	Загруженная программа детали несовместима с ЧПУ. Эта деталь должна быть удалена.
E06	Machine parameter file problem	Файл повреждён и не может быть сохранён. Попробуйте перезапустить ЧПУ. Если проблема сохраняется, отформатируйте память.
E07	Machine parameters not compatible, please format data	Это сообщение появляется, когда обновление программного обеспечения было сделано в более старой версии и параметры больше не совместимы. Оно также может появиться, если загруженные параметры (с RfLink) намного старше или новее, чем текущая версия ПО, и они не совместимы. Необходимо произвести новый запуск машины. Обратиться к поставщику.
E08	Lismisc File not compatible	Информационное сообщение, которое исчезнет при перезапуске ЧПУ.
E09	Save program problem	Файл повреждён и не может быть сохранён. Попробуйте перезапустить ЧПУ. Если проблема сохраняется, отформатируйте память.
E10	File not found []	Файл отсутствует, и код указывает, какой из них. Свяжитесь с Cybelec сообщив этот код, чтобы узнать, какой файл отсутствует.
E11	Write to file problem	Файл повреждён и не может быть сохранён. Попробуйте перезапустить ЧПУ. Если проблема не устранена, отформатируйте память.
E12	X under minimum limit	Оператор ввёл значение меньше минимума, или запомненное значение в программе находится на пределе. Неправильное значение мигает и должно быть исправлено.
E13	X over maximum limit	Оператор ввёл значение больше максимума, или скорректированное значение превысило предел. Неправильное значение мигает и должно быть исправлено.
E14	Fw SetVar Error []	Может появиться когда сконфигурированы параметры, но не сконфигурированы назначенные входы/выходы. Обычно это устраняется загрузкой конфигурации по умолчанию.
E15	Bottoming not allowed	Это сообщение отображается, когда запрограммирована последовательность штамповки и не разрешена штамповка ни с одним из инструментов.
E16	Fw Axes Error [] ...	Ошибка диспетчера осей. Номер ошибки даст больше информации. Наиболее распространенные ошибки описаны в сообщениях E55 - E68 . Если указаны другие номера ошибок, отправьте условия проблемы, следов и параметров в техническую поддержку Cybelec.
E17	Programming error	Параметры машины неправильно настроены, отображается страница с ошибкой.
E18	No Backgauge defined	Все упоры в машинных параметрах имеют значение none . Выберите по меньшей мере один упор с иным значением.
E19	Quantity = 0	При нажатии Старт, запрограммированное количество деталей равно '0'. Дополнительную информацию смотрите в разделе Number of parts, стр 25
E20	Cycle repeat = 0	Не удастся запустить цикл, так как функция повтора цикла равна "0".